

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
		<b>M</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums		
<b>AEChood</b>	<b>56,8</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
<b>EEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
<b>FDEhood</b>	<b>5,1</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte		
<b>FDEC</b>	<b>F</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase		
<b>LHhood</b>	<b>11</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte		
<b>LEC</b>	<b>E</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase		
<b>GFEhood</b>	<b>65,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfitteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus		
<b>GFEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfitteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise tõhususe klass		
<b>Qmin</b>	<b>140</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qmax</b>	<b>220</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
<b>SPEmin</b>	<b>56</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
<b>SPEmax</b>	<b>67</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslänt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsussedand	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā		
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā		
<b>F</b>	<b>1,8</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
<b>Qbep</b>	<b>133,3</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors			
<b>EElhood</b>	<b>90,7</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
<b>Qmax</b>	<b>220,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
<b>Wbep</b>	<b>82,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>	<b>4,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas		
<b>Wbep</b>			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussedand parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda		
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas vidējais apgaismošanas uz gatavošanas virsmas		
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Ljudeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betriebsmäßig aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betriebsmäßig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokon begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk op dat moment. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filterde de haube schoon om de ventilering- en geurfilterfunctie te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerê-lo. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookaktivitet på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re för en effektiv fjerning av fett och matlukt.	<b>ENERGIANSÄAOSTUNO UVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alustavasti alottaessasi keittopinnan puhdistusta ja hajuun postamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttieimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liesituuttieimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimaksi ja ilmavirran optimaaliseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start kookaktivitet på minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Øk køksflæktens hastighed ved store mængder damp. 4) Hold køksflæktens filter rent/re for at optimere fjerning af fedt og matlukt.	<b>ENERGIANSÄÄSTÄMÄN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alustavasti alottaessasi keittopinnan puhdistusta ja hajuun postamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttieimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liesituuttieimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimaksi ja ilmavirran optimaaliseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start kookaktivitet på minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden ved store mængder damp. 4) Hold embættens funktion og luftgitter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ ИЛИ СТОИМОСТИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективности.	<b>ENERGIANSÄÄSTÄMÄN OUVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella alustavasti alottaessasi keittopinnan puhdistusta ja hajuun postamiseksi keittösä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttieimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liesituuttieimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimaksi ja ilmavirran optimaaliseksi.	<b>REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS</b> 1) Vēlācien gatavošanai iesāciet izvēlēties minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena garšvielas. 2) Izmantoj intensīvā ātruma režīmu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu filtrēšanas efektivitāti.	<b>PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI</b> 1) Sākumā iesāciet izvēlēties minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena garšvielas. 2) Izmantoj intensīvā ātruma režīmu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu filtrēšanas efektivitāti.
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normative references:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referentienormen:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Vitnormit:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Referencstandarder:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normatīvies dokumenti:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normativilvidet:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces:</b> <b>ENIEC 61591</b> <b>ENIEC 60704-2-13</b> <b>EN 50564</b>				

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая Эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	110.0156.674 P1451	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Nazwa dostawcy	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth	
<b>AEChood</b>	56,8	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	Rövid energiateremtőspotyba	
<b>ECC</b>	D		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	
<b>FDEhood</b>	5,1		Клас проріджання енергійності	Skyšio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	
<b>LEhood</b>	F	lux/Wat	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	
<b>LEC</b>	E		Клас ефективності освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	
<b>GFEhood</b>	65,1	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	
<b>GFEC</b>	D		Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	
<b>Qmin</b>	140	m3/h	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	
<b>Qmax</b>	220	m3/h	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Iteleminta waqt ta' qawwa mezzimja	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	
<b>SPEmin</b>	56	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	
<b>SPEmax</b>	67	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклу	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	
<b>SPEboost</b>	N/A	dbA	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	
<b>PO</b>	0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	
<b>Ps</b>	PI		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатнительна інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	1,8		Коэффициент эффективности	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fattur ta' zieda fil-in	Iđonólvegi együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	Koeficient de creștere a țării	
<b>EEhood</b>	133,3	m3/h	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	
<b>Qber</b>	113	Pa	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	
<b>Wber</b>	220,0	m3/h	Вимірний тиск повітря в точці макс. КЧД	Įsmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	
<b>WL</b>	82,0	W	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	maximální průtok	
<b>Emiddle</b>	45	lux	Вимірна швидкість освітлення на поверхні підлоги	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mikiej fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	
<b>Lwa</b>	67	dBA	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	
<b>Emidide</b>			Середній рівень освітлення на поверхні підлоги	Vidutinis viršytės apšvietimas ir paviršiaus apšvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqiegħ	A világítási rendszer átlagvilágítási a földszínen	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni podlahy	
<b>Lwa</b>			Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	
<b>PO</b>			ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	SUGGERIMĀNIAS ENERĢIJAS TAUPĪMAM	ENERGIATAKARÉKONYASÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU UPORNOŠT	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERĢIJDEN TASARUJOTI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА РЕШЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯТА	SAVJETI ZA ŠTEDUJŃE ENERGIJE	MOLTAI LE HAGAHDH USAID CHEART D'FHOON AR AN AGUS AN AGCOMM-SHAOL A LAGHDU:	
<b>Qmax</b>	220,0	m3/h	1) На початку приготування уварювального ванного чаю на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступ та подвійність запалу.	1) Kai jungiate viršytę, junkite traukuką uvarinamam ar minimaliu greičiu, kad samazėtų dregmę ir šviesumą, o kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.	1) Kai jungiate viršytę, junkite traukuką uvarinamam ar minimaliu greičiu, kad samazėtų dregmę ir šviesumą, o kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.	1) A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	1) Po rozpoczęciu gotowania, ustawajcie wentylator na najmniejszą prędkość, aby wyłapać zapach.	1) Po rozpoczęciu gotowania, ustawajcie wentylator na najmniejszą prędkość, aby wyłapać zapach.	1) Po začatku priprave, nastavite ventilator na najnižjo hitrost, da bi odpraviel vonjavost.	1) Οταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, ορίστε τον ανεπαγωγέα στην ελαττωμένη ταχύτητα για να αερίσει τον χώρο και να εξαλείψει τις οσμές της κουζίνας.	1) Pirmaus viršytę įjunkite, o kad būtų užtikrintas vėjimas.	1) Įjunkite ventiliatori ant mažiausios greičio, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.	1) Įjunkite ventiliatori ant mažiausios greičio, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.	1) Įjunkite ventiliatori ant mažiausios greičio, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.	1) Įjunkite ventiliatori ant mažiausios greičio, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų užtikrintas vėjimas.
<b>Wmax</b>	82,0	W	2) Використовуйте підвижну швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Intenzivny rychlost pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	2) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	2) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	
<b>WL</b>	4,0	W	3) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	3) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	3) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	
<b>Qmax</b>	220,0	m3/h	4) Траукуйте фільтр, тільки коли це вкрай необхідно.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Filtr abo filter pouzivate pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	4) Χρησιμοποιήστε τον φίλτρο μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	4) Traukuką filtruokite, tik tada, kai tai būtina.	
<b>Wmax</b>	82,0	W	5) Підвижуйте швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	5) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	5) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	
<b>Lwa</b>	67	dBA	6) Підвижуйте швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	6) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	6) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	
<b>PO</b>			7) Використовуйте підвижну швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	7) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	7) Naudokite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	
<b>WL</b>			8) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно.	8) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	8) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Rychlost osvětlivače používejte pouze tehdy, abyste mohli sledovat ohřev a odstraňování pachů.	8) Χρησιμοποιήστε την κινητή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	8) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	8) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būtina.	8) Didinkite greičio reguliavimą, tik tada, kai tai būt		